

Universidad Veracruzana

Dr. Martín G. Aguilar Sánchez
Rector

Dra. Elena Rustrián Portilla
Secretaria Académica

Mtra. Lizbeth Margarita Viveros Cancino
Secretaria de Administración y Finanzas

Dra. Yolanda Francisca González Molohua
Directora General del Área Académica de Humanidades

Dr. Daniel Bello López
Director General de la Universidad Veracruzana Intercultural

Mtra. Carmen Báez Velázquez
Directora de la Facultad de Idiomas

Comité organizador

Universidad Veracruzana Intercultural
Cuerpo Académico: “Revitalización y mantenimiento
de las lenguas y culturas de los pueblos originarios”

Dra. Daisy Bernal Lorenzo
Dr. Rafael Nava Vite
Dra. Jacinta Toribio Torres

Facultad de Idiomas
Mtra. Carmen Báez Velázquez
Dr. José Fernando Alarcón González
Mtro. Carlos Francisco Domínguez Domínguez



VI Foro Internacional de Lenguas Maternas por el Mundo

Lenguas, Educación y Migración

29, 30 de junio y 1 de julio de 2022

Modalidad híbrida

Informes: forolenguasmaternasporelmundo@gmail.com

El Foro Internacional de Lenguas Maternas por el Mundo es un evento académico, sin costo, que la Universidad Veracruzana Intercultural y la Facultad de Idiomas realizan desde 2016 en el marco del Día Internacional de la Lengua Materna. Este año es especial porque se enmarca en el Decenio Internacional de las Lenguas Indígenas 2022-2032, que fue declarado por la UNESCO en el año 2020. Es un espacio abierto al público en general para que puedan participar en el diálogo intercultural con diferentes expertos en el tema que se convoca.

Esta sexta edición se realizará por primera ocasión en modalidad híbrida (presencial y Plataforma UV-Zoom), y tiene como objetivo compartir temas variados respecto a las lenguas maternas del mundo con relación a la educación y en contextos de migración, con el fin de conocer experiencias de sus hablantes, tanto de México como de otros países.

Para participar en este foro podrá inscribirse del 13 al 24 de junio de 2022 a través de la siguiente liga https://bit.ly/Inscripción_VI_FILMM que le enlazará a una página donde podrá elegir un taller de lengua de su interés, en el que deberá llenar un formulario y enviarlo para que quede registrada su inscripción a todo el evento. Una vez realizada la inscripción, a más tardar el martes 28 de junio del presente recibirá en el correo que haya proporcionado, las ligas de acceso correspondientes a cada uno de los días del evento, además de una liga de acceso exclusiva para los dos días del taller de lengua al quede inscrito/a. Dichas ligas no pueden ser compartidas, sólo pueden ser utilizadas por quienes realizaron su registro en tiempo y forma.

Al ser un foro en modalidad híbrida, podrá seguir todas las actividades vía Zoom, o bien, asistir a las actividades presenciales, (cupos máximo 20 personas), para lo cual deberá enviar un correo antes del 28 de junio del presente año a: dbernal@uv.mx indicando las ponencias a las que desea asistir. Dichas ponencias se llevarán a cabo en las instalaciones de la Universidad Veracruzana Intercultural ubicada en la calle Sebastián Camacho No. 5, Zona Centro. C.P. 91000. Xalapa-Enríquez, Veracruz.

Importante: Únicamente se otorgará constancia con valor curricular de 20 horas, a quienes registren su asistencia a todas las actividades del evento (incluyendo la asistencia a las dos sesiones del taller de lengua en el que se inscriban). Los talleres tendrán un cupo limitado de 20 personas y sólo podrán inscribirse a uno.

Asimismo, se incluyen dos talleres de lenguas dirigidos a niños y adolescentes de 7 a 16 años. Los niños y adolescentes NO podrán inscribirse a todo el evento, sólo se podrán inscribir a uno de estos dos talleres: Náhuatl y Francés y recibirán constancia si asisten al taller los dos días en los horarios indicados. En caso de inscribirse por error a todo el evento, su inscripción será anulada.



2022-2032 | DECENIO INTERNACIONAL DE LAS
Lenguas Indígenas



29 de junio

- ▶ **8:30 hrs - Inauguración híbrida**
Presencial en las instalaciones de la UV-Intercultural Región Xalapa (Cupo máximo: 20 personas) y virtual vía Zoom
- ▶ **9:10 hrs - Conferencia Magistral (vía Zoom)**
Comunidades de lenguas mesoamericanas en Oregón, EUA: esfuerzos por reconocer su diversidad lingüística en el sector educativo y de salud
Gabriela Pérez Báez (Universidad de Oregón)
Modera: Daisy Bernal Lorenzo
- ▶ **10:30 hrs - Receso**
- ▶ **10:40 hrs - Ponencia (presencial y vía Zoom)**
El trabajo de campo. Experiencia de un estudiante sordo
Esteban Javier Tenorio Vázquez (Universidad Veracruzana Intercultural)
Modera: Miguel Figueroa Saavedra Ruiz
Interpretación: Rosa Lyn Martínez Roldán
- ▶ **11:40 hrs - Ponencia (presencial y vía Zoom)**
La geolingüística en el Estado de Veracruz
Rodolfo Hernández Osorio (Facultad de Idiomas, Universidad Veracruzana)
Modera: Jesús Alberto Martell León
- ▶ **12:40 hrs - Ponencia (vía Zoom)**
Las raíces en otras tierras: la experiencia de un migrante p'urhepecha en Carolina del Norte
Cornelio Campos (Muralista Mexicano)
Modera: Cristina Victoria Kleinert
- ▶ **13:40 hrs - Ponencia (vía Zoom)**
「外国語学習を通じての母語や自文化の再考について：日本語学習者の事例から」
Reflexión acerca de la apreciación de la lengua materna y cultura propias a partir del aprendizaje del idioma extranjero: el caso de los estudiantes del idioma japonés
Mitsuru Kurosaki (Facultad de Idiomas, Universidad Veracruzana)
Modera: Carmen Báez Velázquez

30 de junio

- ▶ **9 hrs - Ponencia (vía Zoom)**
Sistema fonológico de la lengua tawahka: un enfoque funcional y tipológico
David Ramírez Sorto (Facultad de Idiomas, Universidad Veracruzana)
Modera: Jaime Mondragón Melo
- ▶ **10 hrs - Ponencia (presencial y vía Zoom)**
Tleolli tlen iknochipa techyolchikahtok: Tokalistli itech weyi tepemeh El maíz que nos da la fuerza: la siembra en la sierra de Zongolica
Matilde Coxcahua Oltehua (Universidad Veracruzana Intercultural)
Modera: Rafael Nava Vite
Interpretación: Teresa Xotlanihua Tezoco
- ▶ **11 hrs - Receso**
- ▶ **11:10 hrs - Ponencia (vía Zoom)**
Alternativas metodológicas para la enseñanza y aprendizaje de las lenguas indígenas en México. Posibilidades y pertinencia
Tania Santos Cano (Facultad de Idiomas, Universidad Veracruzana)
Modera: Malaquías Sánchez Rosales
- ▶ **12:10 hrs - Ponencia (presencial y vía Zoom)**
Aproximaciones. El uso de la lengua totonaca en espacios de decisión comunitaria
Brenda Hernández Jiménez (Universidad Veracruzana Intercultural)
Modera: Enrique Vez López
- ▶ **13:10 hrs - Conversatorio (vía Zoom)**
Langue et éducation, au cœur des projets de recherche de la MDF Los proyectos de investigación de la MDF: integradores de lengua y educación
Diana Trejo y Cruz, Mayra Lorena Matlacala Román, José Miguel Barajas García (Facultad de Idiomas, Universidad Veracruzana)
Modera: Erwan Morel
- ▶ **14:10 hrs - Cuentacuentos (vía Zoom)**
Universidad Veracruzana Intercultural
Modera: Jesús Alberto Martell León
 - **Juan, la tortuga y los deseos**
Alejandro Ulises Hernández Perea
 - **Ix puchinachuchut: El dueño del agua**
Blanca Azucena Pérez Marcos
 - **Los nueve manantiales de Chignautla, Puebla**
Axxel Imanol Rojas Hernández

1 de julio

▶ **9 hrs - Ponencia (vía Zoom)**

Importancia de la lengua materna en la cultura

Gunadule en Bannaba (Panamá)

Magister Bernal Damián Castillo Díaz

(Director de la Oficina de los pueblos indígenas de la Universidad de Panamá)

Modera: María Guadalupe Flores Grajales

▶ **10 hrs - Ponencia (presencial y vía Zoom)**

Los alimentos locales como parte de la conservación de la lengua y saberes totonacos en Filomeno Mata, Veracruz

José Gaona Francisco (Universidad Veracruzana Intercultural)

Modera: Eric Damián Espinosa Gutiérrez

▶ **11 hrs - Receso**

▶ **11:10 hrs - Ponencia (vía Zoom)**

Lengua y Cosmovisión de los Emberá -Wounaan en la Provincia de Darién, Panamá

Rita Ramos (Universidad de Panamá)

Modera: Hernán Brizuela Casimir

▶ **12:10 hrs - Presentación de documental (presencial y vía Zoom)**

Xochitlakatlistli: Protagonistas en el nacimiento

Presentación Documental: Faustina Hernández Meza

(Universidad Veracruzana Intercultural, Universidad Veracruzana)

Modera: Jacinta Toribio Torres

▶ **13:10 hrs - Conferencia magistral (vía Zoom)**

Principais imigrações ao Brasil: legado e memória cultural

Principales migraciones a Brasil: legado y memoria cultural

Paola Suárez Galicia (Centro Cultural Brasil-México de la Embajada de Brasil en México)

Modera: José Fernando Alarcón González

▶ **14:30 hrs - Clausura (vía Zoom)**

Talleres de lengua en Plataforma Zoom

29 y 30 de junio de 2022 / 17 -19 hrs

Chino (Nadia Alejandra García Pang)

Francés (Benoit Longerstay)

Holandés (Marco van Arnhem)

Italiano (Marina Cristoni)

Japonés (Mitsuru Kurosaki)

Náhuatl Académico (Jorge Luis Hernández)¹

Ñuhú (Noel Pérez Pérez)

Popoluca (Carolina González González)

Portugués (Marcia Tscherkas)

Tepehua (Inoscencio Flores Mina)

Totonaco (José Santiago Francisco)

Zapoteco (Eder Santiago García)

Zoque (María de los Ángeles Mondragón Domínguez)²

1. En el caso de Náhuatl Académico, es necesario que sea hablante de esta lengua y que tenga experiencia básica en la escritura.

2. Sólo el Taller de Zoque será presencial y vía Zoom.

Talleres de lengua para niños y adolescentes

Sólo podrán inscribirse niños y adolescentes de 7 a 16 años

Náhuatl (María Gloria Zoquitecatl López)

Liga de inscripción: https://bit.ly/VI_FILMM_Náhuatl_para_niños

Francés (Diana Trejo y Cruz)

Liga de inscripción: https://bit.ly/VI_FILMM_Francés_para_niños